

INFORMACJA

z działalności Burmistrza Miasta i Gminy Chorzele

za okres między sesjami

1. Złożone wnioski o dofinansowanie

- 1) 12.08 złożyliśmy wniosek do Wojewody Mazowieckiego o dofinansowanie zadania pn. „Remont drogi gminnej nr 320140W zlokalizowanej w miejscowości Zaręby, gmina Chorzele”, w ramach trwającego naboru Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na rok 2026.
- 2) Złożyliśmy wniosek o dofinansowanie zadania pn. „Rozbudowa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Gminie Chorzele”, w ramach programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021-2027, FEM.02.06-IP.01-058/25, Priorytet II Fundusze Europejskie na zielony rozwój Mazowsza, Działanie 2.6 Gospodarka o obiegu zamkniętym, typ projektu: Gospodarka odpadami zgodnie z hierarchią postępowania z odpadami.
 - a) Złożyliśmy wniosek do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie o wydanie dokumentu potwierdzającego zgodność z celami środowiskowymi określonymi w art. 56, art. 57, art. 59 oraz art. 61 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne w związku z ubieganiem się o przyznanie środków pomocowych Unii Europejskiej.
 - b) Wystąpiliśmy z wnioskiem do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie w sprawie wydania potwierdzenia, że realizacja inwestycji na obszarze Natura 2000 nie będzie miała negatywnego wpływu na cele ochrony przyrody, 6 sierpnia otrzymaliśmy Deklarację organu odpowiedzialnego za monitorowanie obszarów NATURA 2000.

2. Realizacja inwestycji z dofinansowaniem

- 1) Realizujemy zadania w ramach udzielonej przez Województwo Mazowieckie pomocy finansowej na dofinansowanie zadań określonych w ustawie o ochronie gruntów rolnych i leśnych, łączna kwota którą Gmina otrzymała na realizację tych zadań to 300 000, 00 zł
 - a) na zadanie pn.: „Przebudowa drogi gminnej nr 320114W w miejscowości Kwiatkowo koło Duczymina” podpisaliśmy umowę z Firmą BUDOMOST Sp. z o.o., S na kwotę 350 042,86 zł brutto.
 - b) Na zadanie pn.: „Przebudowa drogi gminnej nr 320133W, dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Ścięciel” podpisaliśmy umowę z Firmą BUDOMOST Sp. z o.o., na kwotę za kwotę 370 025,08 zł brutto.

- 2) Realizujemy zadanie pn. „Modernizacja oświetlenia ulicznego w Gminie Chorzele” w ramach dofinansowania z WFOŚiGW. Całkowity koszt zadania 118 326,00 zł, dofinansowanie 94 660,00 zł.
- 3) Realizujemy zadanie pn. „Przebudowa placu zabaw przynależącego do żłobka miejskiego w Chorzelach” w ramach resortowego programu AKTYWNE PLACE ZABAW 2025. Całkowita wartość projektu 300 000,00 zł, dofinansowanie 100%.
- 4) Realizujemy zadanie pn. „Modernizacja świetlicy wiejskiej w miejscowości Macice” w ramach programu wsparcia „Mazowsze dla lokalnych centrów integracyjnych 2025”. Całkowita wartość zadania 250 000,00 zł, dofinansowanie 200 000,00 zł.
- 5) Realizujemy projekty w ramach Instrumentu wsparcia zadań ważnych dla równomiernego rozwoju województwa mazowieckiego dotyczących dofinansowania zadań pn.:
 - a) modernizacja poprzez remont pomieszczeń w Szkole Podstawowej w Krzynowłodze Wielkiej
 - b) 30 czerwca – zawarliśmy aneks nr 2 do umowy dotacji,
 - c) 2 lipca – wystąpiliśmy do Urzędu Marszałkowskiego o zmianę umowy dotacji w zakresie całkowitej wartości zadania i wkładu własnego, w związku z wyłonieniem Wykonawcy w procedurze przetargowej i podpisaniem umowy z inspektorem nadzoru,
 - d) 9 lipca – złożyliśmy do Urzędu Marszałkowskiego sprawozdanie kwartalne za II kwartał z realizacji zadania,
- 6) Realizujemy zadanie pn.: „Zagospodarowanie zieleni na działce nr 324/5 w miejscowości Zaręby”
 - a) 30 czerwca otrzymaliśmy informację o otrzymaniu dofinansowania z WFOŚiGW w kwocie 87 339,37 zł;
 - b) 12 sierpnia zawarliśmy umowę z wykonawcą robót. Termin realizacji to 3 miesiące od podpisania umowy.
 - c) 13 sierpnia wystaliśmy dokumenty do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie niezbędne do podpisania umowy o dofinansowanie;
- 7) Realizujemy zadanie pn.: „Rozbudowa drogi gminnej w miejscowości Bagienice, gmina Chorzele”, (dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład- Program Inwestycji Strategicznych): Koszt zadania: 2 211 181, 48 zł; dofinansowanie: 1 900 000,00 zł:
 - a) Uzyskaliśmy decyzję pozwolenie na użytkowanie ww. zadania;
 - b) 7 lipca wykonawca zgłosił gotowości zadania do odbioru końcowego, co potwierdził Inspektor Nadzoru Inwestorskiego;
 - c) 4 sierpnia powołana przez Zamawiającego Komisja dokonała odbioru końcowego robót ww. Zadania na kwotę: 951 407,69 zł

- d) 4 sierpnia został wysłany wniosek o wypłatę środków z Programu Rządowy Fundusz Polski Ład na ww. Kwotę;
 - e) Trwają prace rozliczeniowe ww. zadania
- f) Prowadzimy Punkt Konsultacyjno-Informacyjny Programu Priorytetowego Czyste Powietrze:
- a) Udzielamy porad w zakresie warunków i zasad pozyskania dofinansowania;
 - b) Pomagamy mieszkańcom składać wnioski o dofinansowanie i wnioski o płatność;
 - c) pracownik punktu uczestniczy w spotkaniach organizowanych przez NFOŚiGW i WFOŚiGW,
 - d) PKI miał swoje stoisko podczas Dni Chorzele 2025, podczas których promowano Program i jego zasady.
 - e) w II kwartale 2025 r. udzielono mieszkańcom 101 konsultacji, za pośrednictwem punktu konsultacyjno-informacyjnego wypełniono i złożono: 4 wnioski o dofinansowanie dla Beneficjentów uprawnionych do podstawowego poziomu dofinansowania, 10 wniosków o płatność w ramach programu priorytetowego „Czyste Powietrze”.
- 8) W ramach programu „Mazowsze bez smogu”:
- a) 11 sierpnia podpisaliśmy umowę na *Zakup i dostawę samochodu osobowego (smogowozu)*
Wartość przedmiotu umowy: 145 846,00 złotych brutto
Wykonawca: MIR-WIT Sp. z o.o., Aleja Obrońców Tobruku 11 , 10-092 Olsztyn
Marka i model samochodu: Toyota Corolla Cross
Samochód ułatwi ekodoradczynom kontakt z mieszkańcami w terenie.
 - b) wysłaliśmy do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie następujące dokumenty:
 - sprawozdanie merytoryczno-finansowe numer 4 wraz z załącznikami (4 lipca),
 - dokumenty do kontroli (25 lipca),
 - zaktualizowany harmonogram płatności (11 sierpnia).
 - c) w okresie pomiędzy sesjami ekodoradczynie udzielały mieszkańcom porad w zakresie wymiany źródła ogrzewania i termomodernizacji;
- 9) Trwa zadanie pod nazwą „Realizacja gminnych przewozów osób o charakterze użyteczności publicznej na liniach komunikacyjnych: 1, 2, 3, 4 przebiegających na obszarze Gminy Chorzele”.

- a) W lipcu złożyliśmy do Wojewody Mazowieckiego rozliczenie za II kwartał dopłat do realizacji zadań własnych w zakresie przewozów autobusowych o charakterze użyteczności publicznej poprzez dopłatę do ceny usługi w kwocie 82 584,00 zł;
 - b) Złożyliśmy do Wojewody Mazowieckiego wniosek zaliczkowy o dopłatę w okresie rozliczeniowym za III kwartał do realizacji zadań własnych w zakresie przewozów autobusowych o charakterze użyteczności publicznej poprzez dopłatę do ceny usługi w kwocie 86 580,00 zł.
- 10) Realizujemy zadanie pn. „Budowa stawu – zbiornika do retencji wód powierzchniowych w miejscowości Nowa Wieś k. Duczyna, gmina Chorzele, powiat przasnyski, województwo mazowieckie”:
- a) 2 lipca zawarliśmy aneks do umowy przyznania pomocy w zakresie terminu złożenia wniosku o płatność oraz zmiany kosztów projektu i kwoty pomocy,
 - a) 8 lipca powołana przez Zamawiającego Komisja dokonała odbioru końcowego robót,
 - b) 12 sierpnia wysłaliśmy do Urzędu Marszałkowskiego wniosek o płatność końcową. Całkowita wartość projektu 216 482,54 zł, kwota pomocy 143 839,00 zł.
- 11) Realizujemy zadanie pn. „Przebudowa i rozbudowa zbiornika wodnego - stawu do retencjonowania wód opadowych i roztopowych oraz wód gruntowych w miejscowości Bagienice, gm. Chorzele”:
- a) 5 czerwca wysłaliśmy do Urzędu Marszałkowskiego zaktualizowane zestawienie rzeczowo-finansowe realizacji zadania.
 - b) 30 czerwca złożyliśmy do Urzędu Marszałkowskiego w Warszawie wniosek o płatność końcową, całkowita wartość projektu wyniosła 238 000,00 zł, kwota pomocy 227 700,00 zł,
 - c) 2 lipca podpisaliśmy aneks nr 1 do umowy przyznania pomocy w związku ze zmianą kosztów projektu,
 - d) 7 sierpnia pracownicy Urzędu Marszałkowskiego przeprowadzili czynności kontrolne w siedzibie Urzędu i miejscu realizacji projektu. Raport z czynności kontrolnych potwierdził zgodność lokalizacji operacji oraz zgodność danych zawartych w zestawieniu rzeczowo-finansowym z zakresem realizacji operacji.
- 12) Realizujemy projekt pn. „Poprawa efektywności energetycznej budynków użyteczności publicznej w gminie Chorzele” (dofinansowanie z Fundusze dla Mazowsza 2021-2027)
- a) Całkowita wartość projektu 5 489 720,11 zł, kwota dofinansowania 4 547 054,77 zł. +
 - b) 24 czerwca przekazaliśmy MJWPU wymagane dokumenty do podpisania umowy o dofinansowanie.
 - c) 8 sierpnia w Urzędzie Miasta w Żyrardowie nastąpiło uroczyste podpisanie umowy o dofinansowanie przedmiotowego zadania.

3. Inwestycje – zadania

- 1) Realizujemy zadanie dotyczące wykonania kompletnej dokumentacji projektowo - kosztorysowej na przebudowę odcinków dróg w miejscowościach Nowa Wieś Zarębska, Zaręby I, Krukowo I, Krukowo II, Dzierzega Nadbory obejmującego wykonanie następujących dokumentacji:
 - a) budowa drogi gminnej w msc. Dzierzega Nadbory, droga nr 320111W, gm. Chorzele;
 - b) budowa drogi wewnętrznej w msc. Krukowo, gm. Chorzele;
 - c) budowa drogi gminnej nr 320130W w msc. Krukowo, gm. Chorzele wraz z włączeniem do drogi powiatowej nr 3210W (Krukowo- Ostrówek);
 - d) rozbudowa drogi gminnej nr 320137W (Nowa Wieś- Długie) w msc. Nowa Wieś Zarębska, gm. Chorzele wraz z włączeniem do drogi powiatowej nr 3209W (Krukowo- Brodowe Łąki);
 - e) budowa drogi wewnętrznej w msc. Zaręby, wraz z włączeniem do drogi powiatowej nr 3208W, gm. Chorzele;
- 2) Realizujemy zadanie dotyczące wykonania kompletnej dokumentacji projektowo – kosztorysowej układu drogowego obejmującego rozbudowę drogi gminnej ul. Stara Targowica wraz z włączeniem do DK57 oraz dróg ul. Wiatraczna ul. Doktora Wacława Bendowskiego, ul. Zuzanny ul. Polna w msc. Chorzele, gm. Chorzele.
- 3) Trwa realizacja zadania pn.: Budowa odcinka sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej na terenie działek oznaczonych numerami ewidencyjnymi: 170/11, 170/14 położonych w obrębie 0041-Rembielin gmina Chorzele. Kwota zawartej umowy to: 552 196,97 zł brutto.
- 4) Trwa realizacja zadania pn.: „Budowa odcinka sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej na terenie działek oznaczonych numerami ewidencyjnymi: 1055/1, 657, 668/1, 668/2, 1051/7, 1051/8, 656/15, 656/14 położonych w obrębie 0001- Chorzele miasto”. Kwota zawartej umowy to: 699 545,16 zł brutto.
 - a) Wykonawca 4 sierpnia zgłosił roboty budowlane do odbioru częściowego;
- 5) Realizujemy zadanie pn.: „Budowa instalacji centralnego ogrzewania w budynku świetlicy wiejskiej wraz z budową naziemnej instalacji zbiornikowej gazu płynnego V=4850L wraz z przyłączem do budynku świetlicy wiejskiej w Budkach zgodnie z dokumentacją projektowo-kosztorysową oraz decyzją pozwolenie na budowę”. Termin realizacji zadania to 3 miesiące od podpisania umowy.
 - a) 25 lipca wykonawca poinformował o zakończeniu prac budowlanych;
 - b) 28 lipca dokonaliśmy odbioru końcowego instalacji gazowej w świetlicy;

- c) 30 lipca na wniosek gminy Urząd Dozoru Technicznego przeprowadził badanie zbiornika gazowego; Wynik badania-pozytywny.
- 6) Realizujemy zadanie dotyczące sporządzenia planu ogólnego Gminy Chorzele na podstawie uchwały Nr 33/VII/24 Rady Miejskiej w Chorzelach z dnia 5 września 2024 r.
- a) trwają prace dotyczące analizowania wstępnego projektu planu ogólnego.
- 7) Realizujemy zadanie związane z opracowaniem Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Chorzele na lata 2026-2031 zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 9 października 2015 r. o Rewitalizacji oraz ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021–2027:
- a) Trwają prace nad programem, obecnie jesteśmy na etapie wyznaczania obszaru i opracowania diagnozy oraz sporządzania map dla obszaru zdegradowanego i rewitalizacji.
 - b) Wstępnie, po analizie wskaźnikowej, do obszaru zdegradowanego zaliczono następujące jednostki: Bagienice, Binduga, Krukowo, Kwiatkowo (Rapaty Sulimy), Mącice, Nowa Wieś Zarębska, Opaleniec, Poścień Wieś, Rzodkiewnica, Stara Wieś, Zaręby (Kwiatkowo), Zdziwój Nowy, Zdziwój Stary oraz jednostka 4 Chorzele (ulice: Akacyjowa, dr. Wacława Bendowskiego, Klonowa, Mostowa, Plac Tadeusza Kościuszki, Polna, Ruda, Sosnowa, Stara Targowica, Wiatraczna, Zuzanny).
 - c) Natomiast do obszaru rewitalizacji zaliczono natomiast następujące jednostki: Bagienice, Krukowo, Kwiatkowo (Rapaty Sulimy), Mącice, Nowa Wieś Zarębska, Opaleniec, Poścień Wieś, Rzodkiewnica, Zaręby (Kwiatkowo), Zdziwój Nowy oraz jednostka 4 Chorzele (ulice: Akacyjowa, dr. Wacława Bendowskiego, Klonowa, Mostowa, Plac Tadeusza Kościuszki, Polna, Ruda, Sosnowa, Stara Targowica, Wiatraczna, Zuzanny).
 - d) Ostateczne wyznaczenie obszarów zdegradowanych i przeznaczonych do rewitalizacji będzie zależało od wyników konsultacji społecznych i przeprowadzeniu dalszych analiz.
- 8) Przyjęliśmy i wprowadziliśmy do systemu Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej 16 wniosków z tego:
- a) Wnioski o wpis do CEIDG - 4 szt.
 - b) Wnioski o zmianę wpisu w CEIDG - 7 szt.
 - c) Wnioski o zawieszenie działalności gospodarczej – 2 szt.
 - d) Wnioski o wznowienie działalności gospodarczej – 3 szt.
- 9) Wystąpiliśmy z wnioskiem do Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Białymstoku w sprawie zawarcia umowy użytkowania gruntów pokrytych wodami należącymi do Skarbu Państwa (rz. Omulew) przeznaczonych pod umocnienia mostu usytuowanego na ww. rzece we wsi Nowa Wieś Zarębska.

- 10) Wystąpiliśmy z pismem do Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie w sprawie wsparcia w rozwiązaniu problemu tropiącego mieszkańców wsi Nowa Wieś k/Duczymina dotyczącego regularnego zalewania części gruntów rolnych należących do rolników wsi Nowa Wieś w okresach wzmożonych opadów.
- 11) Podpisaliśmy porozumienie z Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie Zarządem Zlewni w Dębem określające zasady współpracy w celu realizacji zadań dotyczących utrzymania wód rzeki Orzec na terenie miasta Chorzele na odcinku około 100 mb.
- 12) Wydaliśmy decyzję administracyjną w sprawie wygaśnięcia zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych zawierających do 4,5% alkoholu oraz na piwo przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży.
- 13) Wydaliśmy 6 decyzji administracyjnych w sprawie udzielenia zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych zawierających do 4,5% alkoholu oraz na piwo przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży.
- 14) Wydaliśmy 2 decyzje administracyjne w sprawie udzielenia zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych zawierających powyżej 4,5% do 18% alkoholu (za wyjątkiem piwa) przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży.
- 15) Wydaliśmy 2 decyzje administracyjne w sprawie udzielenia zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych zawierających powyżej 18% alkoholu przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży.
- 16) Wydaliśmy 4 decyzje administracyjne w sprawie wydania jednorazowego zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych do 4,5% zawartości alkoholu oraz na piwo przeznaczonych do spożycia w miejscu sprzedaży.
- 17) Wydaliśmy 7 zawiadomień o ustaleniu numeru porządkowego dla budynków w miejscowościach Chorzele, Bagienice, Duczymin, Mącice, Opalenie i Raszujka oraz 1 zaświadczenie o numerze porządkowym w miejscowości Zaręby.
- 18) Wydaliśmy 3 zgody na lokalizację sieci wodociągowej w pasie dróg wewnętrznych położonych w mieście Chorzele oraz obrębie Bagienice Wielkie.
- 19) Wydaliśmy 2 zgody na lokalizację przyłącza kablowego niskiego napięcia oraz złącza kablowo-pomiarowego w pasie dróg wewnętrznych położonych w mieście Chorzele oraz obrębie Zdziwów Stary.
- 20) Wydaliśmy 1 zgodę na lokalizację przyłącza gazowego na terenie nieruchomości położonej w mieście Chorzele, przy ulicy W. Witosa.
- 21) W dniu 28 lipca podpisana została umowa dzierżawy na okres 1 roku na dzierżawę części nieruchomości o powierzchni 413 m², położonej w mieście Chorzele, przy ulicy W. Witosa, oznaczonej jako działka nr 1379/26, z przeznaczeniem na zaplecze budowy.
- 22) Wydano 13 faktur VAT dotyczących miesięcznego oraz kwartalnego czynszu dzierżawnego za dzierżawę nieruchomości stanowiących własność Gminy Chorzele.

- 23) W dniu 17 lipca podpisany został protokół uzgodnień dotyczy ustalenia zasad ustanowienia służebności przesyłu na rzecz Polskiej Spółki Gazownictwa Spółki z o.o. z siedzibą w Tarnowie na nieruchomościach stanowiących własność Gminy Chorzele, położonych w mieście Chorzele, przy ul. Zuzanny, oznaczonej jako działka nr 867/12 oraz przy ul. Mostowej, oznaczonej jako działki nr 1110/1 i 1110/2 w związku z planowaną na nich budową przyłączy gazowych średniego ciśnienia. Protokół ten stanowi podstawę do notarialnego złożenia oświadczenia o ustanowieniu służebności przesyłu na rzecz Polskiej Spółki Gazownictwa Sp. z o.o. na powyższych nieruchomościach.
- 24) Wydaliśmy 14 decyzji na lokalizację urządzeń infrastruktury technicznej w pasie drogowym oraz zjazdu, oraz zajęcie pasa drogowego w celu prowadzenia robót i umieszczenia w pasie drogowym urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego.
- 25) Wydaliśmy 5 decyzji zezwalających na wycinkę drzew.
- 26) Wydaliśmy 3 decyzje o środowiskowych uwarunkowaniach.
- 23) Realizujemy zadania związane z gospodarką odpadami:
- a) 25 czerwca złożyliśmy ankietę dotyczącą monitorowania stanu gospodarki i realizacji działań zaplanowanych w PGO WM 2030
 - b) 23 lipca wystaliśmy do Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony środowiska w Warszawie informacje na temat wydanych decyzjach dla przedsiębiorców w poszczególnych latach 2019-2024, na podstawie art.9x ust 2 pkt 1 w związku z art.9g ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach.
 - c) kontrola odpadów w miesiącu maju wykazała że z 43 posesji kontrolowanych - 6 nie dostosowało się do prawidłowej segregacji odpadów tj. 13,95%
 - d) od 3 do 17 czerwca wydaliśmy 6 decyzji określające podwyższoną stawkę za gospodarowanie odpadami komunalnymi w przypadku braku selektywnej zbiórki odpadów. na łączną kwotę 577,00 zł. w tym jedną decyzję umarzającą.
 - e) kontrola odpadów w miesiącu lipcu wykazała że z 86 posesji kontrolowanych - 13 nie dostosowało się do prawidłowej segregacji odpadów tj. 15,11%
 - f) 7-8 sierpnia wydaliśmy 10 decyzji określające podwyższoną stawkę za gospodarowanie odpadami komunalnymi w przypadku braku selektywnej zbiórki odpadów. na łączną kwotę 1914,00 zł w tym jedną decyzję umarzającą;
 - g) 12 sierpnia wydaliśmy 2 decyzje określające podwyższoną stawkę za gospodarowanie odpadami komunalnymi w przypadku braku selektywnej zbiórki odpadów na łączną kwotę 203,00 zł.
 - h) kontrola odpadów w miesiącu sierpniu wykazała że z 48 posesji kontrolowanych - 2 nie dostosowały się do prawidłowej segregacji odpadów tj. 4,17%.
- 24) W ramach zadania „Przebudowa i rozbudowa miejskiej oczyszczalni ścieków w Chorzelach”:
- a) 30 maja – dokonano czynności przeglądu wykonanych robót, z ww. czynności sporządzono protokół, w którym stwierdzono wystąpienie usterek i wyznaczono Wykonawcy termin ich usunięcia,
 - b) 23 lipca – Wykonawca zgłosił usunięcie usterek,

- c) 5 sierpnia – powołana przez Zamawiającego komisja dokonała sprawdzenia usunięcia usterek. Niestety nie wszystkie zgłoszone usterki zostały usunięte, dlatego wyznaczono Wykonawcy kolejny termin ich usunięcia do 12 września,
- 25) 3 lipca zakończył się okres gwarancji tężni solankowej. W związku z tym zlecieliśmy przeprowadzenie prac porządkowych wewnątrz tężni oraz uzupełnienie solanki (nieodpłatnie). Ostatecznie prace zostały zakończone 8 sierpnia.
- 26) 4 sierpnia wysłaliśmy do PGE Dystrybucja S.A.:
- a) wniosek o określenie warunków przyłączenia do sieci dystrybucyjnej obiektu: pompownia ścieków sanitarnych, lokalizacja: gmina Chorzele, miejscowość Chorzele, ul. Jana III Sobieskiego (dz. nr 1712/15);
 - b) dwa egzemplarze jednostronnie podpisanej umowy o przyłączenie do sieci dystrybucyjnej obiektu: pompownia ścieków sanitarnych, lokalizacja: gmina Chorzele, miejscowość Chorzele, ul. Królowej Bony, dz. nr 661/1.
- 27) 7 sierpnia odebraliśmy zadanie pn. „Dowieszenie 2 szt. opraw oświetlenia ulicznego wraz z niezbędnym osprzętem w miejscowości Zaręby (dz. 161/1) i Chorzele ul. Księżycowa (dz. nr 1608/13)” Koszt usługi: 1 200,00 zł brutto;
- 28) 31 lipca 2025 r. odebraliśmy zadanie pn. „Dostawa i montaż przepompowni ścieków sanitarnych (numer działki 1602/3) wraz z wykonaniem połączeń z siecią kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i tłocznej, wraz z wykonaniem podziemnej zalicznikowej instalacji elektrycznej (WLZ) od złącza pomiarowego do szafy zasilająco-sterującej oraz uruchomieniem i włączeniem do istniejącego monitoringu i wizualizacji w ramach budowy sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Cmentarnej i Księżycowej w Chorzelach, zgodnie z załączoną dokumentacją projektową”
Koszt usługi: 156 394,50 zł brutto
- 29) Informacja z realizacji zadań na stanowisku podinspektor ds. rozwiązywania problemów alkoholowych i narkomanii
- 30) Zorganizowaliśmy 4 turnusy półkolonii socjoterapeutycznych „Wakacyjna przygoda 2025”. Półkolonie trwały od 7 lipca 2025 r. do 1 sierpnia 2025 r., uczestniczyło w nich 180 dzieci z terenu gminy Chorzele. Koszt półkolonii wyniósł 56 376,02 zł (bez dowozów).

4. Inwestycje – zadania z funduszu sołectkiego

- 1) W ramach funduszu sołectkiego dla sołectw Krzynowłoga Wielka i Bagienice:
- Wykonawca jest w trakcie realizacji umowy (termin realizacji: 1.09.2025 r.);
- 2) W ramach funduszu sołectkiego dla sołectwa Bagienice:
- przygotowujemy dwie dokumentacje projektowo-kosztorysowe na rozbudowę linii oświetlenia ulicznego w miejscowości Przątalina (budowa słupów, powieszenie przewodu oraz opraw oświetlenia ulicznego)
 - 1. odcinek 1 – dz. nr 145/2, 220/31, 220/17, 232/6
 - 2. odcinek 2 – dz. nr 246
- 3) W ramach funduszu sołectkiego dla sołectwa Stara Wieś:

- przygotowujemy dokumentację projektowo-kosztorysową na rozbudowę linii oświetlenia ulicznego w miejscowości Opiłki Płoskie (budowa 2 słupów, powieszenie przewodu oraz oprav oświetlenia ulicznego);
 - w odpowiedzi na pismo projektanta wydłużyliśmy termin utworzenia dokumentacji projektowo-kosztorysowej do 31 sierpnia 2025 r.
 - 24 lipca projektant złożył w Starostwie Powiatowym zgłoszenie budowy (PB-2), wniosek o wydanie zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu do zgłoszenia budowy oraz dokumentację projektową, celem jej uzgodnienia;
- 4) W ramach funduszu sołeckiego dla sołectwa Wólka Zdziwowska:
- przygotowujemy dokumentację projektowo-kosztorysową na rozbudowę linii oświetlenia ulicznego (budowa 2 słupów, powieszenie przewodu oraz oprav oświetlenia ulicznego);
 - 26 czerwca decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego dot. ww. zadania stała się ostateczna; skan decyzji przekazaliśmy projektantowi;
- 5) W ramach funduszu sołeckiego dla sołectw Jedlinka, Raszujka, Ścięciel, Wasiły Zygnny:
- 29 lipca odbył się odbiór inwestycji mających na celu rozbudowę linii oświetlenia ulicznego w poszczególnych sołectwach:
- Jedlinka – montaż 8 nowych oprav oświetlenia ulicznego LED o mocy 40W wraz z niezbędnym osprzętem,
 - Raszujka – montaż 8 nowych oprav oświetlenia ulicznego LED wraz z niezbędnym osprzętem – 2 o mocy 40W oraz 6 o mocy 60W,
 - Ścięciel – montaż 2 nowych oprav oświetlenia ulicznego LED o mocy 30W wraz z niezbędnym osprzętem,
 - Wasiły Zygnny – montaż 3 nowych oprav oświetlenia ulicznego LED o mocy 40W wraz z niezbędnym osprzętem,
- Wartość całkowita inwestycji: 30 700,00 zł brutto.
- 6) W ramach funduszu sołeckiego dla sołectwa Binduga:
- 29 lipca odebraliśmy zadanie pn. „Usługa geodezyjna polegająca na wytyczeniu odcinka drogi w miejscowości Binduga, nr działki 58, obręb 0005 Binduga”;
- 7) W ramach funduszu sołeckiego dla sołectwa Budki:
- a) 7 lipca dokonaliśmy odbioru prac elektrycznych w świetlicy wiejskiej w Budkach;
- 8) Realizujemy zadanie mające na celu wykonanie linii kablowej oświetlenia działki nr 324/5 w msc. Zaręby wraz z linią zasilającą wiatę i linią zasilającą oświetlenie muralu.
- a. 12 sierpnia zleciliśmy wykonanie tych robót wykonawcy;
- 9) Zrealizowaliśmy zadanie mające na celu wykonanie 38 mb ogrodzenia panelowego działki nr 324/5 w msc. Zaręby. 16 lipca dokonaliśmy odbioru zadania.
- 10) W ramach funduszu sołeckiego dla sołectwa Bugzy Płoskie:

zakupiono wyposażenie gastronomiczne m. in. frytownica gazowa, taboret gastronomiczny, patelnia gastronomiczna, warnik do wody 30l., termos 25l., chłodziarka, zamrażarka - łącznie na kwotę 13 693,02zł

11) W ramach funduszu sołeckiego dla sołectwa Pruskołęka:

zakupiono doposażenie świetlicy wiejskiej na kwotę 15 735,95 zł

- rolety szt. 8
- stoły bankietowe szt. 8
- krzesła bankietowe szt. 48
- grill gazowy

5. Zamówienia publiczne

- 1) Zakończyliśmy postępowanie na „Przebudowę drogi gminnej nr 320114W w miejscowości Kwiatkowo koło Duczyna”.

W dniu 25 czerwca podpisaliśmy umowę z Firmą BUDOMOST Sp. z o.o., Szosa Baranowicka 37, 15-521 Białystok. Wykonawca wykona zadanie za kwotę 350 042,86 zł brutto.

- 2) Postępowanie na „Przebudowę drogi gminnej nr 320133W, dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Ściężel” zakończyliśmy podpisaniem umowy z Wykonawcą. Firma BUDOMOST Sp. z o.o., Szosa Baranowicka 37, 15-521 Białystok wykona zamówienie za kwotę 370 025,08 zł brutto.

- 3) W dniu 8 lipca ogłosiliśmy postępowanie na „Zakup i dostawę samochodu osobowego (smogowozu) w ramach projektu pod nazwą „Mazowsze bez smogu”.

Oferty otworzyliśmy w dniu 17 lipca.

Do postępowania została złożona jedna oferta, która złożyła Firma MIR-WIT Sp. z o.o., Aleja Obrońców Tobruku 11, 10-092 Olsztyn. Cena oferty 145 846,00 zł brutto.

Oferta spełniła warunki udziału w postępowaniu. Umowę z Wykonawcą podpisaliśmy w dniu 11 sierpnia.

- 4) W dniu 4 lipca ogłosiliśmy postępowanie na „Zakup i dostawę używanej samojezdnej równiarki drogowej dla Gminy Chorzele”.

Oferty otworzyliśmy w dniu 14 lipca.

Do postępowania została złożona jedna oferta, którą złożyła Firma POLINVEST MILENA KOWALCZYK, Nowe Boryszewo 133, 09-442 Radzanowo oferując dostawę za kwotę 430 500,00 zł brutto. Oferta spełniła warunki udziału w postępowaniu. Umowę z Wykonawcą podpisaliśmy w dniu 18 lipca.

- 5) W dniu 17 lipca ogłosiliśmy postępowanie na „Budowa odcinka sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej na terenie działek numer ewidencyjny 660/1, 661/1 położonych w obrębie 0001- Chorzele miasto”.

Oferty otworzyliśmy w dniu 1 sierpnia.

Do postępowania złożone zostały następujące oferty:

OFERTA NR I

Przedsiębiorstwo Budowlane Dariusz Nalewajk, Dzbenin 85C, 07-410 Ostrołęka.

Cena oferty – 1 011 060,00 zł brutto.

OFERTA NR II

Zakład Budownictwa Ogólnego INSTAL s.c. M. Garbacz, G. Garbacz, M. Garbacz-Milewska, ul. Księżodworska 6, 13-200 Działdowo.

Cena oferty – 599 509,91 zł brutto.

OFERTA NR III

PROSAN SZYMON CZERWIŃSKI, ul. Ignacego Paderewskiego 4a lok. 18, 10-314 Olsztyn.

Cena oferty – 524 455,79 zł brutto.

Trwają prace nad oceną ofert i wyborem najkorzystniejszego wykonawcy.

- 6) W dniu 18 lipca ogłosiliśmy postępowanie na „Transportowanie kruszywa na naprawę dróg gminnych żwirowych i gruntowych na terenie miasta i gminy Chorzele”.

Oferty otworzyliśmy w dniu 29 lipca.

Do postępowania wykonawcy zostawili następujące oferty:

OFERTA NR I

FIRMA USŁUGOWO - HANDLOWA Jacek Maksiński, Bugzy Płoskie 2, 06-330 Chorzele

Cena oferty: 512 039,16 zł brutto.

OFERTA NR II

FOX TRANS-ZIEM USŁUGI TRANSPORTOWE I ROBOTY ZIEMNE DARIUSZ LIS, Płozy 3L, 12-100 Płozy

Cena oferty: 559 001,79 zł brutto.

OFERTA NR III

ROADWORKS CZESŁAW ZDUNEK SPÓŁKA JAWNA, 12 A Myszyniec Stary, 07-430 Myszyniec Stary

Cena oferty – 515 359,97 zł brutto.

OFERTA NR IV

Moravia Andrzej Dęby, Morawy Wielkie 8, 06-316 Krzynowłoga Mała

Cena oferty – 601 757,82 zł brutto.

W dniu 8 sierpnia wybraliśmy najkorzystniejszą ofertę złożoną przez Firmę USŁUGOWO - HANDLOWA Jacek Maksiński, Bugzy Płoskie 2, 06-330 Chorzele.

Cena oferty: 512 039,16 zł brutto.

Ceny jednostkowe:

- kruszywo naturalne CNR o uziarnieniu 0-31,5 mm - 54.12 zł za 1 m³,
- kruszywo łamane C50/30 o uziarnieniu 0-31,5 mm - 172.20 zł za 1 m³

Umowa z wykonawcą zostanie zawarta na okres 5 miesięcy, W dniu 18 sierpnia podpisaliśmy umowę.

- 7) W dniu 23 lipca ogłosiliśmy postępowanie na „Dowóz uczniów do szkół i przedszkola na terenie Gminy Chorzele na podstawie zakupu biletów miesięcznych”.

Oferty otworzyliśmy w dniu 31 lipca.

Do postępowania wykonawcy złożyli następujące oferty:

- 1) Przewozy Krajowe i Zagraniczne Osób Czapliccy Spółka Komandytowa, ul. Makowska 108, 06-300 Przasnysz.

Część I : 480 168,00 zł brutto.

Cena biletu dla jednego ucznia: 205,20 zł brutto.

Część II: 380 797,20 zł brutto.

Cena biletu dla jednego ucznia: 236,52 zł brutto.

- 2) Transport Osobowy Krzysztof Kraska, ul. Słoneczna 5, 06-320 Baranowo.

Część I : 367 380,00 zł brutto.

Cena biletu dla jednego ucznia: brak wyceny

Część II: 297 850,00 zł brutto

Cena biletu dla jednego ucznia: brak wyceny

- 3) Usługi Transportowe - Osobowe Maria Lidzka, ul. Mieszka I 4, 06-330 Chorzele.

Część I : 399 016,80 zł brutto.

Cena biletu dla jednego ucznia: 170,52 zł brutto.

Część II: 321 001,80 zł brutto.

Cena biletu dla jednego ucznia: 199,38 zł brutto.

- 4) ANDRE-BIS Sp. z o.o., ul. Dworcowa 3 lok. 101, 10-413 Olsztyn.

Część I : 418 509,00 zł brutto.

Cena biletu dla jednego ucznia: 178,85 zł brutto.

Część II: 335 813,50 zł brutto.

Cena biletu dla jednego ucznia: 208,58 zł brutto.

- 5) WAN-BUS Sp. z o.o., ul. T. Bairda 56 lok. 4, 05-825 Grodzisk Mazowiecki.

Część I : 410 998,54 zł brutto.

Cena biletu dla jednego ucznia: 175,64 zł brutto.

Część II: 346 994,93 zł brutto.

Cena biletu dla jednego ucznia: 215,53 zł brutto.

Trwają prace nad oceną ofert i wyborem najkorzystniejszego wykonawcy.

- 8) W dniu 23 lipca ogłosiliśmy postępowanie na „Modernizację świetlicy wiejskiej w miejscowości Mącice”.

Oferty otworzymy w dniu 7 sierpnia.

Do postępowania wpłynęła 1 oferta od Firmy Kamil Rutkowski ZAKŁAD REMONTOWO-BUDOWLANY BUDREN, ul. Gostkowska 29, 06-400 Ciechanów.

Cena oferty 399 645,09 zł brutto.

Trwają prace nad oceną oferty.

- 9) W dniu 31 lipca ogłosiliśmy postępowanie na „Przebudowę placu zabaw przynależącego do Żłobka Miejskiego w Chorzeliach”.

Oferty otworzymy w dniu 18 sierpnia.

- 10) W dniu 12 sierpnia ogłosiliśmy postępowanie na „Budowę odcinka sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej na terenie działek nr ewidencyjny 660/1, 661/1, 667, 1712/9, 1712/15, 1712/19, 1712/23 położonych w obrębie 0001 – Chorzele miasto”.

Oferty otworzymy w dniu 27 sierpnia.

6. Zadania oświatowe

- 1) 20 czerwca wypłaciliśmy uczniom stypendia, będące formą pomocy materialnej o charakterze socjalnym w łącznej kwocie 147.260,00zł. Stypendia otrzymało 184 uczniów mieszkających na terenie Gminy Chorzele.
- 2) W związku z rezygnacją ze stanowiska dotychczasowej dyrektorki szkoły w Krzynowłodze Wielkiej – Pani Henryki Tomaszewskiej i jej przejściem na emeryturę z dniem 28 czerwca 2025 r., w dniu 6 czerwca burmistrz powierzył pełnienie obowiązków dyrektorki tej szkoły Pani Joannie Morawskiej na okres od 29 czerwca do 31 sierpnia.
- 3) 2 lipca odbyło się posiedzenie komisji konkursowej na stanowisko dyrektorki Publicznej Szkoły Podstawowej w Krzynowłodze Wielkiej. Komisja wyłoniła kandydata na to stanowisko w osobie Pani Małgorzaty Biedki – dotychczasowego nauczyciela i dyrektorki szkoły podstawowej w Czarni. Burmistrz zatwierdził konkurs i w dniu 9 lipca powierzył stanowisko dyrektorki szkoły w Krzynowłodze Wielkiej Pani Małgorzacie Biedce na okres od dnia 1 września 2025r. do 31 sierpnia 2030r.
- 4) Realizujemy zakupy w ramach modułu 3 wieloletniego rządowego programu "Posiłek w szkole i w domu" w 2025r. dla :
 - PSP w Zaręczach - doposażenie kuchni – dofinansowanie 80.000,00zł, deklarowany wkład

własny Gminy Chorzele – 20.000,00zł

- Zakup wyposażenie pomieszczenia przeznaczonego do spożywania posiłków (jadalni) w PSP w Krukowie - dofinansowanie 25.000,00zł, deklarowany wkład własny Gminy Chorzele – 6.250,00zł.

Termin realizacji programu upływa 31 grudnia.

- 5) Wszystkie szkoły na terenie Gminy Chorzele zostały objęte inwestycjami realizowanymi przez Ministerstwo Edukacji we współpracy z Ministerstwem Cyfryzacji w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności:

C15G Nowe komputery przenośne (laptopy i laptopy przeglądarkowe) oraz tablety do dyspozycji uczniów dla inwestycji C2.1.2 Wyrównanie poziomu wyposażenia szkół w przenośne urządzenia multimedialne – inwestycje związane ze spełnieniem minimalnych standardów sprzętowych. W ramach tego działania nasze szkoły otrzymają:

- PSP w Pościeniu Wsi – 8 laptopów,
- PSP w Krukowie – 11 laptopów, 7 tabletów, 4 laptopy przeglądarkowe;
- PSP w Duczynie – 14 laptopów,
- PSP w Krzynowłodze Wielkiej – 12 laptopów, 7 tabletów, 4 laptopy przeglądarkowe,
- PSP w Zaręczach – 14 laptopów, 8 tabletów, 4 laptopy przeglądarkowe,
- PSP Nr 2 w Chorzelach - 32 laptopy, 18 tabletów, 9 laptopów przeglądarkowych,

C12L Sale lekcyjne w szkołach zawodowych oraz instytucjach kształcenia ogólnego wyposażone w narzędzia informatyczne w celu umożliwienia nauczania zdalnego dla inwestycji C2.2.1 Wyposażenie szkół/instytucji w odpowiednie urządzenia i infrastrukturę ICT w celu poprawy ogólnej wydajności systemów edukacji – w ramach tego działania szkoły otrzymają zestawy do nauczania zdalnego : PSP w Krukowie i Pościeniu Wsi – po jednym zestawie, PSP w Duczynie – 6 zestawów, PSP w Zaręczach – 7 zestawów, PSP w Krzynowłodze Wielkiej – 8 zestawów, PSP Nr 2 w Chorzelach – 09 zestawów.

C13L Laboratoria sztucznej inteligencji (AI) oraz laboratoria nauk przyrodniczych, technologii, inżynierii i matematyki (STEM) utworzone w szkołach dla inwestycji C2.2.1 Wyposażenie szkół/instytucji w odpowiednie urządzenia i infrastrukturę ICT w celu poprawy ogólnej wydajności systemów edukacji – w każdej szkole podstawowej zostanie utworzona pracownia sztucznej inteligencji – łącznie siedem pracowni.

Ponadto dwie szkoły – PSP w Duczynie i PSP Nr 2 w Chorzelach zostały zakwalifikowane do inwestycji C6aG – modernizacja sieci LAN w szkołach.

Planowany termin podpisania stosownych umów – koniec sierpnia 2025r.

- 6) 11 sierpnia odbył się egzamin dla nauczyciela współorganizującego kształcenie zatrudnionego w PSP Nr 2 w Chorzelach ubiegającego się o stopień awansu nauczyciela mianowanego. Nauczycielka zdała egzamin przed pięcioosobową komisją i otrzymała

zaświadczenie podpisane przez przewodniczącą komisji. Wręczenie aktu nadania stopnia awansu nauczyciela mianowanego i odebranie roty ślubowania odbędzie się w terminie do końca sierpnia po wcześniejszym ustaleniu z nauczycielką.

- 7) Złożono 12 wniosków w sprawie dofinansowania doskonalenia zawodowego nauczycieli: PSP Nr 2 w Chorzelach, PSP w Zaręczach, PSP w Duczynie, PSP w Krukowie, PSP w Pościeniu Wsi i PS w Chorzelach. Wszystkie zostały zaakceptowane.
- 8) Trwa składanie wniosków o dowóz uczniów niepełnosprawnych do szkół i ośrodków specjalnych poza Gminą Chorzele. Do dnia 12 sierpnia wpłynęło 20 wniosków.
- 9) Realizujemy zakupy w ramach Priorytetu 3 „Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0. na lata 2021-2025”.
- 10) Rozliczyliśmy czas pracy kierowców i opiekunów autobusów dowożących uczniów na półkolonie w miesiącu lipcu.
- 11) Rozliczyliśmy paliwo do pojazdów dowożących uczniów do szkół.
- 12) Dokonaliśmy niezbędnych napraw pojazdów dowożących uczniów do szkół.
- 13) Wprowadziliśmy do Rejestru Żłobków dane dzieci uczęszczających do Żłobka Miejskiego i Klubu Dziecięcego w Chorzelach.

7. Zadania z zakresu kultury

1. 30 czerwca Ośrodek Upowszechniania Kultury w Chorzelach zorganizował wycieczkę do Majalandu w Górażdże. Na uczestników czekało mnóstwo atrakcji – karuzele, zjeżdżalnie, wodne szaleństwo i oczywiście spotkanie z Pszczółką Mają. W wycieczce wzięło udział 60 osób.
2. 5 lipca Ośrodek Upowszechniania Kultury w Chorzelach był współorganizatorem Koncertu plenerowego – „Chopin w Bogdanach Wielkich”.
3. 8 lipca Ośrodek Upowszechniania Kultury zorganizował wycieczkę do Giżycka dla Klubu Seniora z Chorzel.
4. 23 lipca Ośrodek Upowszechniania Kultury w Chorzelach zorganizował wyjazd na spływ kajakowy rzeką Krutynią. W wyjeździe wzięło udział 35 osób.
5. 24 lipca Rozstrzygnięto konkurs na inicjatywy w ramach „Chorzelskiej Pracowni Kultury” dofinansowanej z Narodowego Centrum Kultury w ramach programu Domy Kultury +.

Do realizacji zakwalifikowano 4 najciekawsze inicjatywy:

- 1) „Namalujmy to!” – warsztaty tworzenia murali dla młodzieży z Zaręb,
- 2) „Portret Kazimiery” – warsztaty malarskie w dworku w Bogdanach Wielkich,
- 3) „Letnie wieczory w Pościeniu Wsi” – cykl plenerowych seansów filmowych z nocowanką,
- 4) „Odkryj siebie” – warsztaty rozwoju pasji i talentów dla młodzieży z niepełnosprawnościami

6. 27 lipca Ośrodek Upowszechniania Kultury w Chorzelach zorganizował coroczny Turniej Wsi Gminy Chorzele. Zwycięską drużyną okazało się sołectwo Raszujka.
7. Od 1 do 3 sierpnia trwało najważniejsze plenerowe święto gminy – Dni Chorzel. W piątek odbyły się uroczystości patriotyczne ku czci powstańców warszawskich. Sobota i niedziela były świętem muzyki na stadionie miejskim. Największymi gwiazdami Dni Chorzel był zespół EXTAZY oraz ANDRZEJ PIASECZNY z zespołem
8. Od 4 do 9 sierpnia trwały letnie warsztaty orkiestrowe dla członków Młodzieżowej Orkiestry Dętej z Chorzel.
9. Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna zorganizowała kilka wyjazdów na seanse filmowe dla członków Dyskusyjnego Klubu Książki „Zaczytani.
10. Na rozpoczęcie wakacji odbył się piknik rodzinny zorganizowany przez filię biblioteczną w Zarębach i Krukowie.
11. Pracownicy MGBP przygotowali dwa wnioski o dofinansowanie z programu KPO dla kultury.
12. Od początku lipca do 1 sierpnia odbyły się aż 4 turnusy półkolonii socjoterapeutycznych „Wakacyjna przygoda 2025”, w których uczestniczyło łącznie 180 dzieci z terenu gminy Chorzele. Koszt półkolonii wyniósł 56 376,02 zł (bez dowozów).